



Ordinateur VAIO® Mise en route

**PCG-K43Q**

**SONY®**



---

<b><i>Avis aux utilisateurs .....</i></b>	<b><i>5</i></b>
<b><i>Installation .....</i></b>	<b><i>11</i></b>
Déballage de votre ordinateur .....	12
Emplacement des commandes et des ports .....	13
<b><i>Mise en route .....</i></b>	<b><i>19</i></b>
Démarrage de votre ordinateur .....	20
Utilisation du pavé tactile .....	24
Enregistrement de votre ordinateur .....	25
Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO .....	26
Configuration d'une connexion par ligne commutée.	27
Éteindre votre ordinateur .....	28
<b><i>Dépannage .....</i></b>	<b><i>29</i></b>
Dépannage de votre ordinateur .....	30
Dépannage de la souris et du pavé tactile .....	34
Options d'assistance technique .....	36



# Avis aux utilisateurs

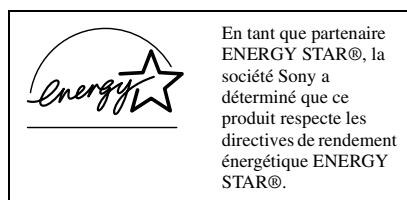
© 2004 Sony Electronics Inc. Tous droits réservés.  
Aucune partie du présent manuel et des logiciels qu'il décrit ne peut être reproduite, traduite ou convertie en langage machine sans une autorisation écrite préalable.

SONY ELECTRONICS INC. N'OFFRE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT CE MANUEL, LES LOGICIELS ET LES AUTRES INFORMATIONS FIGURANT DANS LES PRÉSENTES ET REJETTE DONC TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE QUELCONQUE RELATIVEMENT À CE MANUEL, AUX LOGICIELS OU AUX AUTRES INFORMATIONS. EN AUCUN CAS LA SOCIÉTÉ SONY ELECTRONICS NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, INDIRECT OU PARTICULIER, QU'IL SOIT IMPUTÉ À UN TORT, UNE OBLIGATION CONTRACTUELLE OU AUTRE, AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC CE MANUEL, LE LOGICIEL OU TOUTE AUTRE INFORMATION CONTENUE DANS LES PRÉSENTES, OU ENCORE AVEC LEUR UTILISATION.

Sony Electronics Inc. se réserve le droit de modifier le présent manuel ou les informations qu'il contient à tout moment et sans préavis. Les logiciels décrits dans ce manuel sont régis par un accord de licence utilisateur distinct.

Ce produit comporte des logiciels possédés par Sony sous licence de tiers. Leur utilisation est soumise aux modalités des contrats de licence fournis avec ce produit. Certains de ces logiciels ne peuvent pas être sortis ou utilisés à l'extérieur des États-Unis. Les logiciels décrits dans le présent guide sont susceptibles de modifications sans préavis et peuvent différer des versions actuellement disponibles sur le marché.

Les mises à jour et extensions logicielles sont susceptibles d'entraîner des frais supplémentaires. La souscription d'un abonnement auprès de fournisseurs de services en ligne peut entraîner des frais, ainsi qu'une demande d'informations relatives à votre carte de crédit. Les services d'ordre financier peuvent requérir des accords préalables auprès des institutions financières participantes.



Le programme international ENERGY STAR® relatif aux équipements de bureau vise à promouvoir l'utilisation d'ordinateurs et d'équipements de bureau à faible consommation d'énergie. Ce programme encourage la mise au point et la diffusion de produits dont les fonctions permettent de réduire efficacement la consommation d'énergie. Il s'agit d'un système ouvert auquel les entreprises sont libres d'adhérer. Les produits visés par ce programme sont les équipements de bureau tels que les ordinateurs, les écrans, les imprimantes, les télécopieurs et les copieurs. Les normes et logos de ce programme sont communs à tous les pays participants. ENERGY STAR est une marque déposée aux É.-U.

Sony, DVgate, Handycam, i.LINK, Mavica, MagicGateMC Memory Stick, Memory Stick, MovieShaker, VAIO et le logo VAIO sont des marques de commerce de la société Sony. Microsoft, Windows Media, Windows, Windows NT et le logo Windows sont des marques déposées de la société Microsoft. Intel, SpeedStep et Pentium sont des marques de commerce ou des marques déposées de la société Intel. PS/2 est une marque déposée de la société IBM. Acrobat Reader, Photoshop, Photoshop Elements et Premiere sont des marques de commerce de la société Adobe Systems Incorporated. PowerPanel est une marque de commerce de la société Phoenix Technologies Ltd.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur, elle-même protégée par des déclarations de méthode de certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation, ainsi qu'à d'autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie doit être

autorisée par Macrovision Corporation. Elle est uniquement destinée à un usage privé et à d'autres fins de visualisation limitée, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits. i.LINK™ est une marque commerciale de Sony utilisée uniquement pour indiquer qu'un produit dispose d'une connexion IEEE 1394. La connexion i.LINK peut varier selon les applications logicielles, le système d'exploitation et les périphériques compatibles i.LINK. Tous les produits avec une connexion i.LINK ne peuvent pas nécessairement communiquer entre eux. Consultez la documentation fournie avec votre périphérique compatible i.LINK pour en savoir plus sur les conditions d'utilisation et les connexions appropriées. Avant de connecter des périphériques compatibles i.LINK PC à votre système, vérifiez la compatibilité du système d'exploitation et les conditions d'utilisation exigées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

### **Utilisateur final/exigences d'activation du produit**

Certains logiciels fournis avec cet ordinateur peuvent inclure des fonctions de protection anticopie et de gestion des contenus. L'utilisation des logiciels est conditionnée à l'acceptation des ententes avec les utilisateurs finaux applicables et au respect de toutes les procédures d'activation du produit applicables. Les procédures d'activation de produit et les politiques de protection de la vie privée seront détaillées durant le lancement initial du ou des logiciels, lors de la réinstallation de certains logiciels ou lors de la reconfiguration de l'ordinateur. Ces procédures peuvent être exécutées sur Internet ou par téléphone (des frais d'appel peuvent être imputés).

### **Numéros d'identification**

Le numéro de modèle et le numéro de série figurent sur la base de votre ordinateur Sony VAIO®. Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez-les dans un endroit sûr. Communiquez les numéros de modèle et de série chaque fois que vous appelez le Centre de service Sony.

Numéro de modèle : PCG-9U1L

Numéro de série : \_\_\_\_\_

## **Consignes de sécurité**

### **AVERTISSEMENT**

- ☐ Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, protégez votre ordinateur de la pluie et de l'humidité.
- ☐ Afin de prévenir tout risque de décharge électrique, abstenez-vous d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Ne confiez son entretien qu'à une personne qualifiée.
- ☐ Ne procédez jamais à l'installation d'un modem ou au raccordement de câbles téléphoniques pendant un orage électrique.
- ☐ N'installez jamais de prises téléphoniques dans un endroit humide, à moins qu'elles ne soient spécialement conçues à cet effet.
- ☐ Ne touchez jamais des câbles téléphoniques ou des terminaux non isolés, à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée du réseau.
- ☐ Installez ou manipulez toujours les lignes téléphoniques avec précaution.
- ☐ Évitez d'utiliser le modem pendant les orages électriques.
- ☐ Pour signaler une fuite de gaz, n'utilisez ni le modem ni un téléphone à proximité de la fuite.
- ☐ Les prises de raccordement doivent être aussi proches que possible de l'ordinateur et facilement accessibles.
- ☐ Les ports i.LINK, les cartes PC et les connecteurs USB ne sont pas fournis avec des Sources d'Énergie Limitées.



Avant de remplacer la batterie auxiliaire, prenez contact avec votre Centre de service Sony.

**Mise en garde :** L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques de lésions aux yeux. Il est déconseillé d'ouvrir le châssis car le laser utilisé dans ce produit est dangereux pour les yeux. Ne confiez son entretien ou sa réparation qu'à une personne qualifiée.

(Lecteurs mixtes CD-RW/DVD, lecteurs de CD-ROM et lecteurs de DVD-ROM)  
**Danger :** Ces produits dégagent des rayons laser visibles et invisibles lorsqu'ils sont ouverts. Évitez toute exposition au faisceau.

**Mise en garde :** Afin de réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement un cordon téléphonique de calibre 26 AWG ou plus épais.

Pour toute question concernant ce produit, veuillez écrire à Sony Customer Information Service Center au 12451 Gateway Blvd., Ft. Myers, FL 33913 ou retrouvez le Sony Customer Service (service consommateur de Sony) sur Internet à : <http://www.sony.com/pcsupport>.

## Réglementations

### Déclaration de conformité

Nom commercial :	Sony
N° de modèle :	PCG-9U1L
Partie responsable :	Sony Electronics Inc.
Adresse :	16450 W. Bernardo Drive, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Téléphone :	858-942-2230
(Uniquement pour les questions relatives à la réglementation américaine.)	

Cet équipement respecte les dispositions de la partie 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement de cet appareil dépend des deux conditions suivantes :

- (1) Cet équipement ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences capables de causer un mauvais fonctionnement.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites concernant les appareils numériques de classe B, selon les dispositions de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. S'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie assurant qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception des ondes radio ou télévision, ce qui peut être :

déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- ☐ Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- ☐ Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.

---

## Mise en route de l'ordinateur VAIO®

- ☐ Connectez l'équipement à une prise reliée à un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- ☐ Consultez votre distributeur ou demandez l'aide d'un technicien expérimenté en radiotélévision.

Vous êtes avisé que toute modification apportée à l'ordinateur non expressément approuvée dans ce manuel peut annuler votre autorisation à utiliser l'équipement.

Seuls des périphériques (appareils d'entrée/sortie de l'ordinateur, terminaux, imprimantes, etc.) conformes aux limites de la classe B des règles de la FCC peuvent être connectés à ce produit informatique. Toute utilisation avec des périphériques non conformes risque fort de causer des interférences radio et télévision.

Tous les câbles utilisés pour connecter des périphériques doivent être protégés et mis à la terre. L'utilisation de cet équipement avec des câbles connectés à des périphériques non protégés et mis à la terre risque de causer des interférences radio et télévision.

### Règles de la FCC, partie 68

Cet équipement respecte les dispositions de la partie 68 des règles de la FCC adoptées par l'ACTA. Une étiquette où figure notamment un identificateur du produit au format US:AAAEQ##TXXXX a été apposée au bas de l'équipement. Sur demande, ce numéro doit être donné à votre compagnie de téléphone.

Ce modem utilise une prise téléphonique USOC RJ11C.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour brancher cet équipement au câblage de l'établissement et au réseau téléphonique doivent respecter les dispositions de la partie 68 des règlements de la FCC et les exigences adoptées par l'ACTA.

Le NES permet de déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une ligne téléphonique. Si le total des NES sur une ligne téléphonique est trop élevé, les appareils risquent de ne pas sonner lorsqu'un appel arrive. Dans la plupart des régions, le total des NES ne doit pas dépasser cinq (5,0). Contactez la compagnie de téléphone pour connaître avec précision le nombre d'appareils pouvant être branchés sur une ligne comme l'indique le NES. Pour les produits ayant été approuvés après le 23 juillet 2001, le NES de ces produits fait partie de l'identificateur du produit qui apparaît sous le format US : AA AEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par des dièses sont des NES sans point décimal (p. ex., 03 est un NES 0,3). Pour des

produits moins récents, le NES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Si l'un de vos appareils nuit au fonctionnement du réseau de votre compagnie téléphonique, cette dernière vous avisera à l'avance qu'une interruption temporaire de service pourrait être nécessaire. Cependant, s'il y a urgence ou s'il est difficile de vous donner un préavis, la compagnie de téléphone vous avisera dès que possible. En outre, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte auprès des autorités compétentes si vous le désirez.

Votre compagnie de téléphone a le droit de modifier ses installations, ses équipements, ses opérations et ses procédures d'une manière pouvant nuire au fonctionnement de l'équipement. Dans ce cas, la compagnie de téléphone devra vous transmettre un préavis afin que vous puissiez procéder aux modifications nécessaires de façon à éviter toute interruption de service.

Si vous rencontrez des problèmes avec cet appareil ou si vous désirez obtenir des informations relatives à la garantie ou à la réparation, veuillez téléphoner au 1 888 4-SONY-PC (1 888 476-6972), ou écrire au Customer Information Service Center, One Sony Drive, Park Ridge, NJ 07656. Toute réparation effectuée sur cet appareil doit être confiée à un Centre de service Sony ou à l'un de ses agents agréés. Si l'équipement nuit au réseau téléphonique, la compagnie peut vous demander de débrancher l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

La connexion à une ligne partagée peut être soumise à une tarification imposée par les autorités compétentes. Pour de plus amples informations, contactez le CRTC ou votre agence gouvernementale de réglementation des télécommunications.

Si votre domicile dispose d'un système antivol spécial branché à votre ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de cet équipement ne désactive par votre système antivol. Pour toute question concernant la désactivation du système antivol, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur agréé.

Utilisez un dispositif de protection contre les surtensions pour protéger l'appareil.



**Loi de protection des  
consommateurs concernant les  
téléphones (Telephone  
Consumer Protection Act of  
1991) (États Unis)**

Le Telephone Consumer Protection Act de 1991 interdit à toute personne d'utiliser un ordinateur ou un autre appareil électronique, notamment des télécopieurs, pour envoyer un message sans que ce message contienne clairement en marge supérieure ou inférieure de chaque page transmise (ou de la première page de chaque transmission), la date et l'heure de l'envoi, l'identification de l'entreprise, de l'organisation ou de la personne envoyant le message, ainsi que le numéro de téléphone du télécopieur, de l'entreprise, de l'organisation ou de la personne à l'origine du message. (Le numéro de téléphone fourni ne peut pas être un numéro 900 ou tout autre numéro pour lequel les frais excèdent les frais de transmission locaux ou interurbains.)

Pour programmer ces informations dans votre télécopieur, consultez la documentation de l'appareil ou du logiciel de télécopie.

**Directives de protection du  
consommateur concernant les  
téléphones (Canada)**

Veuillez consulter votre annuaire téléphonique à la rubrique " Vie privée " et/ou " Conditions de service ". Pour de plus amples informations, veuillez contacter :

CRTC  
Terrasses de la Chaudière, Tour centrale 1 promenade  
du Portage, 5 étage Hull PQ K1A 0N2.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**RECYCLAGE DES BATTERIES  
AU LITHIUM**

RECYCLAGE DES  
BATTERIES AU  
LITHIUM

Les batteries au lithium  
sont recyclables.

Vous pouvez  
contribuer à la  
préservation de  
l'environnement en  
renvoyant vos vieilles  
batteries rechargeables  
au centre de  
récupération des  
déchets recyclables le  
plus proche.



Pour de plus amples informations concernant le recyclage des batteries rechargeables, appelez gratuitement le 1 800 822-8837 ou rendez-vous sur le site Web <http://www.rbc.org/>.

Mise en garde : Ne manipulez jamais une batterie au lithium endommagée ou présentant une fuite.



**Ne manipulez jamais une batterie au lithium endommagée ou présentant une fuite.**

**L'installation d'une batterie inadaptée dans l'ordinateur peut provoquer une explosion. Utilisez exclusivement des batteries de remplacement identiques ou équivalentes à celles recommandées par le fabricant. La mise au rebut des batteries usagées doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant.**

**Une batterie endommagée peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne pas démonter, incinérer ou chauffer à plus de 140°F (60°C). Éliminez rapidement les batteries usagées. Garder hors de portée des enfants.**

**Ne jamais utiliser une batterie au lithium endommagée ou présentant une fuite.**

**Une batterie non conforme présente un danger d'explosion. La remplacer seulement par une batterie identique ou de type équivalent recommandé par le fabricant. Éliminer les batteries usées selon les directives du fabricant.**

**Toute manipulation incorrecte de la batterie de cet appareil présente un risque d'incendie et de brûlures chimiques. Ne pas démonter, incinérer ou exposer à une température de plus de 60°C. Éliminer promptement la batterie usée. Garder hors de portée des enfants.**

### **Manipulation de l'écran à cristaux liquides**

- ☐ La lumière directe du soleil peut endommager l'écran à cristaux liquides. Faites attention lorsque vous utilisez l'ordinateur à proximité d'une fenêtre.
- ☐ Ne rayez pas l'écran à cristaux liquides et n'y exercez aucune pression. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement.
- ☐ L'utilisation de l'ordinateur dans des conditions de basse température peut entraîner la formation d'une image résiduelle sur l'écran. Il ne s'agit en aucune façon d'un dysfonctionnement. Une fois l'ordinateur revenu à une température normale, l'écran retrouvera son aspect habituel.
- ☐ L'écran chauffe pendant son utilisation. Ce phénomène est normal et ne constitue nullement un signe de dysfonctionnement.
- ☐ L'écran à cristaux liquides a été fabriqué avec une technologie de haute précision. Toutefois, il se peut que vous constatiez l'apparition régulière de petits points noirs et/ou lumineux (rouge, bleu ou vert) sur l'écran. Il s'agit d'une conséquence normale du processus de fabrication et non d'un signe de dysfonctionnement.

### **AVIS D'INDUSTRIE CANADA**

AVIS : Cet équipement est conforme aux spécifications techniques en vigueur chez Industrie Canada concernant les équipements terminaux.

Le numéro d'équivalence sonnerie (NES) de cet équipement terminal est 0,2. Le NES attribué à chaque équipement terminal indique le nombre maximum de terminaux que l'on peut connecter à une interface téléphonique. Il est possible de raccorder à une interface plusieurs combinaisons d'appareils, mais la somme des NES de tous ces appareils ne doit pas dépasser cinq.

# *Installation*

*Félicitations pour l'achat de votre ordinateur Sony VAIO®. Sony a combiné son savoir-faire en matière d'audio, de vidéo, d'informatique et de communications pour mettre à votre disposition un ordinateur personnel à la pointe de la technologie.*

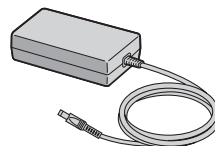
- ☐ Déballage de votre ordinateur
- ☐ Emplacement des commandes et des ports

## **Déballage de votre ordinateur**

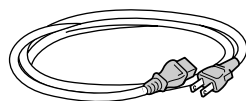
### *Unité principale*



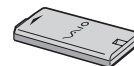
*Adaptateur secteur*



*Cordon d'alimentation*



*Batterie rechargeable*

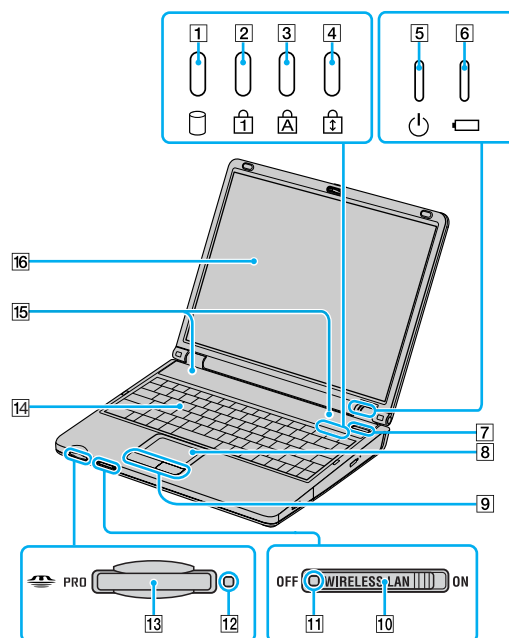


### **Documents**

- ❑ **Guide d'utilisation de l'ordinateur VAIO®** — Ce module d'aide à l'écran, avec fonction de recherche, contient des informations détaillées sur l'utilisation de votre nouvel ordinateur. Pour de plus amples renseignements, voir "Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO" à la page 26.
- ❑ **Mise en route de l'ordinateur VAIO®** (ce document) — Contient des informations sur le déballage et l'installation de votre ordinateur, vous permettant de l'utiliser immédiatement.

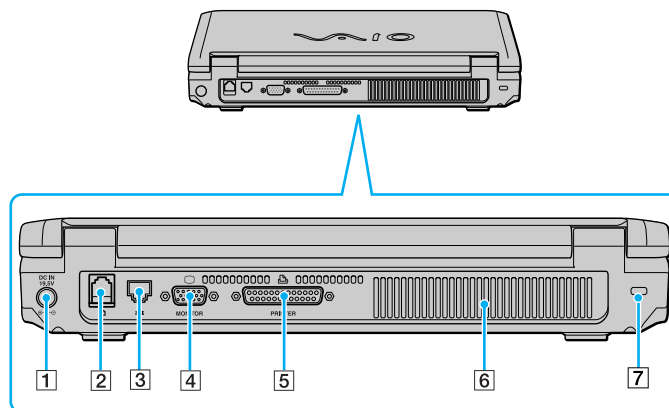
## Emplacement des commandes et des ports

### Face avant



1	Indicateur de disque dur	9	Boutons droit et gauche
2	Indicateur de verrouillage du pavé numérique	10	Bouton de réseau local sans fil
3	Indicateur de verrouillage des majuscules	11	Indicateur de réseau local sans fil
4	Indicateur de verrouillage du défilement	12	Indicateur de support Memory Stick®
5	Indicateur d'alimentation	13	Emplacement de support Memory Stick
6	Indicateur de batterie	14	Clavier
7	Bouton d'alimentation	15	Haut-parleurs
8	Pavé tactile	16	Écran de l'ordinateur (écran à cristaux liquides)

*Face arrière*

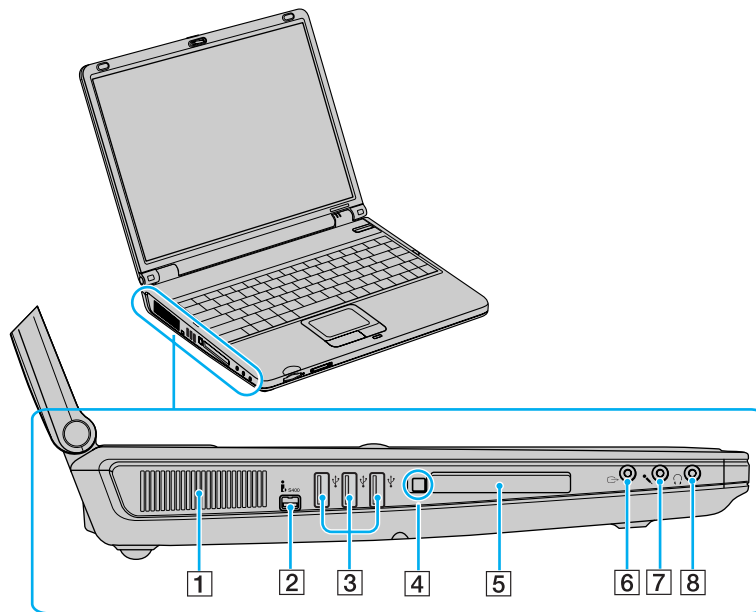


1	Port d'entrée c.c. (DC IN)	5	Port (d'imprimante) parallèle
2	Prise modem	6	Orifice d'aération
3	Port réseau (Ethernet)	7	Fente du verrou de sécurité
4	Port moniteur (VGA)		



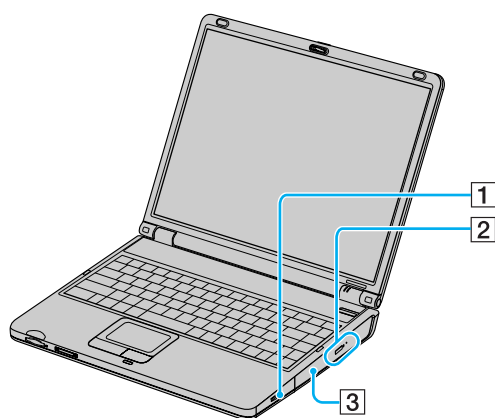
Branchez exclusivement des câbles 10BASE-T ou 100BASE-TX sur le port réseau (Ethernet). N'essayez pas de connecter d'autres types de câbles réseau ou de câbles téléphoniques à ce port. Si vous connectez d'autres câbles que ceux ci-dessus, l'ordinateur risque de recevoir des surcharges électriques pouvant provoquer un dysfonctionnement, une surchauffe ou de mettre le feu au port. Pour connecter l'appareil à un réseau, consultez le guide d'utilisation de l'ordinateur VAIO® ou contactez votre administrateur de système. Pour de plus amples renseignements, voir "Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO" à la page 26.

*Côté Gauche*



1	Orifice d'aération	5	Fente pour carte PC
2	Port i.LINK® (IEEE 1394) S400	6	Prise de sortie AV
3	Port USB 2.0	7	Prise pour microphone
4	Bouton d'éjection de la carte PC	8	Prise d'écouteur

**Côté Droit**

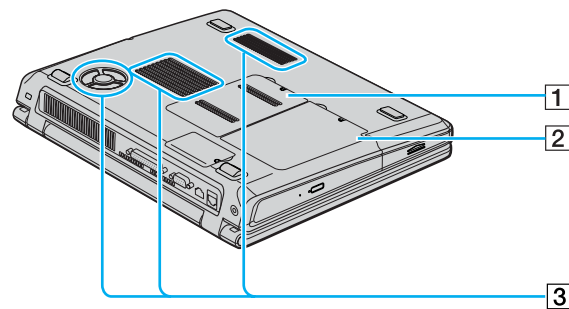


<b>1</b>	Baie de batterie	<b>3</b>	Lecteur optique
<b>2</b>	Bouton d'éjection du lecteur optique		

---



***Panneau inférieur***



<b>1</b>	Baie de mémoire	<b>3</b>	Orifices d'aération
<b>2</b>	Disque dur		

---

*Mise en route de l'ordinateur VAIO®*

## Mise en route

*Cette section vous aide à mettre votre ordinateur en route et à l'enregistrer afin que vous puissiez profiter des nombreux services d'assistance offerts par Sony. Vous y apprendrez également comment trouver votre Guide d'utilisation à l'écran de l'ordinateur VAIO®, lequel contient des instructions détaillées sur l'utilisation de votre ordinateur.*

- ☐ Démarrage de votre ordinateur
- ☐ Utilisation du pavé tactile
- ☐ Enregistrement de votre ordinateur
- ☐ Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO
- ☐ Configuration d'une connexion par ligne commutée
- ☐ Éteindre votre ordinateur

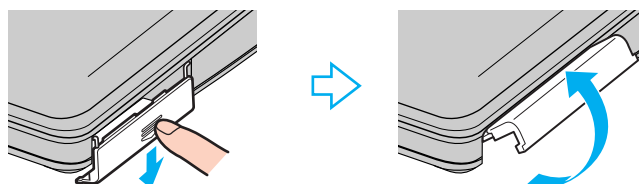
## **Démarrage de votre ordinateur**

Pour utiliser immédiatement votre ordinateur, servez-vous de l'adaptateur secteur comme source d'alimentation. La batterie fournie avec l'ordinateur n'est pas chargée en usine, mais vous pourrez commencer à la charger lorsque vous utiliserez l'adaptateur secteur. Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation des batteries, reportez-vous à la section “Alimentation de votre ordinateur” dans le Guide d'utilisation à l'écran de l'ordinateur VAIO®. Lisez également “Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO” à la page 26.

### **Pour charger la batterie**

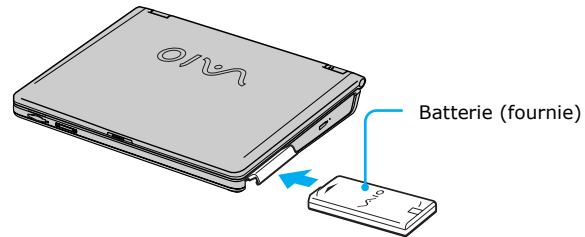
- 1 Abaissez le cache de la baie d'extension. Le cache de la baie de batterie s'ouvre mais ne se détache pas de l'ordinateur.

### **Ouverture de la baie de batterie**




- 2 Insérez la batterie dans la baie de batterie (le logo orienté vers le haut). Si l'ordinateur est allumé, il détectera automatiquement la batterie.

### *Insertion de la batterie*



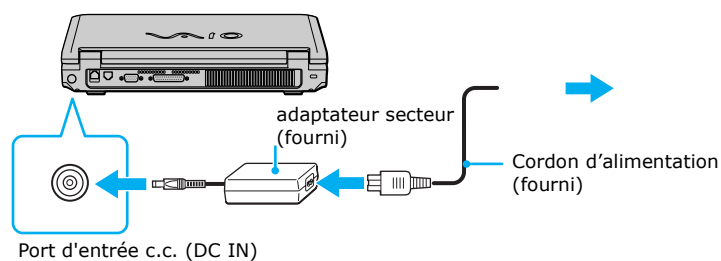
- 3 Appuyez sur le cache de la baie de batterie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 4 Branchez l'adaptateur secteur sur l'ordinateur. Voir "Pour connecter l'adaptateur secteur" à la page 22.

Lorsque vous aurez connecté l'adaptateur secteur à l'ordinateur, la batterie commencera à se charger, que l'ordinateur soit allumé ou éteint. L'indicateur de batterie  indique l'état de la batterie. Durant la recharge de la batterie, l'indicateur clignote. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section "Alimentation de votre ordinateur" dans le Guide d'utilisation à l'écran de l'ordinateur VAIO®.


***Pour connecter l'adaptateur secteur***

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans le port d'entrée c.c. (DC IN).

***Connexion de l'adaptateur secteur à l'ordinateur***



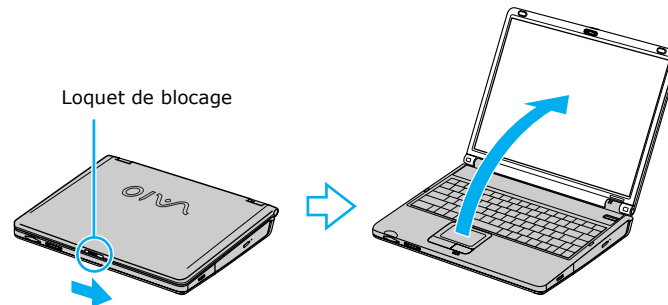
- 2 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur et à une prise secteur.

 Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre ordinateur.

***Pour allumer et éteindre l'ordinateur***

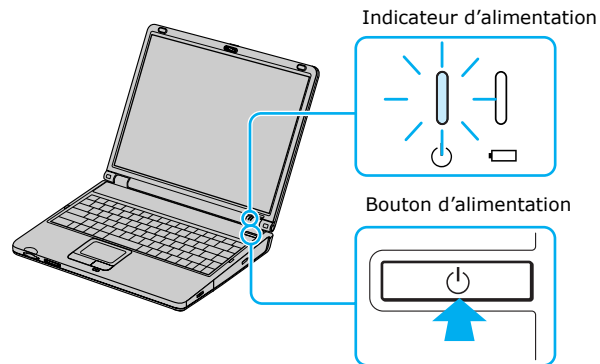
- 1 Faites glisser le loquet de blocage vers la droite, puis soulevez le couvercle tout en tenant fermement la base de l'ordinateur.

### *Ouverture de l'ordinateur*



- 2 Appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'indicateur d'alimentation s'allume.

### *Mise sous tension de l'ordinateur*



 Si vous maintenez le bouton d'alimentation enfoncé, l'ordinateur s'éteindra.

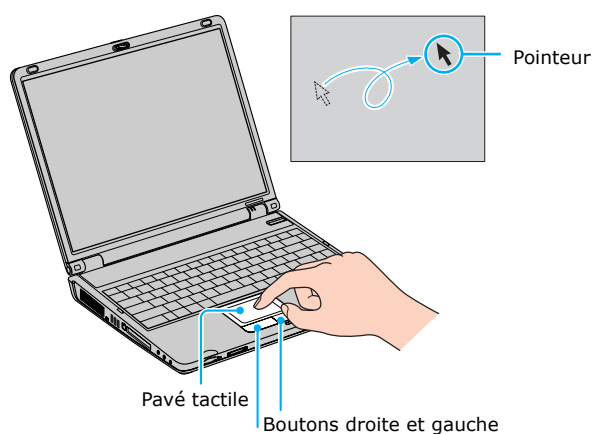
- 3 Pour augmenter la luminosité de l'écran de l'ordinateur, appuyez sur les touches **Fn** puis sur **F6**.  
Pour diminuer la luminosité, appuyez sur les touches **Fn** puis sur **F5**.

## Utilisation du pavé tactile

L'ordinateur dispose d'un pointeur appelé pavé tactile. Ce pavé tactile intégré vous permet de sélectionner, de faire glisser et de faire défiler des objets affichés à l'écran.

### Description du pavé tactile

#### Emplacement du pavé tactile




Actions du pavé tactile	Description
Glissement d'un doigt	Équivaut à utiliser une souris pour placer le pointeur sur un élément.
Frapper doucement une fois	Équivaut à appuyer une fois sur le bouton gauche.
Frapper doucement deux fois	Équivaut à appuyer deux fois sur le bouton gauche.



<b>Actions du pavé tactile</b>	<b>Description</b>
Glissement d'un doigt tout en appuyant sur le bouton gauche	Équivaut à utiliser la souris pour déplacer un élément.
Déplacement d'un doigt le long du bord droit du pavé tactile	Équivaut au défilement vertical. (La fonction de défilement n'est opérationnelle qu'avec les programmes prenant en charge la fonction de défilement du pavé tactile.)
Déplacement d'un doigt le long du bord inférieur pour faire défiler l'écran horizontalement	Équivaut au défilement horizontal. (La fonction de défilement n'est opérationnelle qu'avec les programmes prenant en charge la fonction de défilement du pavé tactile.)

## **Enregistrement de votre ordinateur<sup>1</sup>**

 La première fois que vous allumerez votre ordinateur, vous serez invité à l'enregistrer. Suivez les instructions à l'écran jusqu'à la fin de la procédure d'enregistrement. Vous pouvez aussi enregistrer votre ordinateur en ligne à l'adresse <http://www.sony.com/vaioregistration>.

En enregistrant votre ordinateur auprès de Sony, vous pourrez bénéficier d'un service d'assistance clientèle irréprochable et des avantages suivants :

- ☐ Assistance clientèle Sony — Parler à un technicien afin de régler divers problèmes concernant votre ordinateur.
- ☐ Avis d'information sur le produit — En fournissant vos coordonnées à Sony, vous permettrez à la société de vous joindre pour vous faire part des mises à jour et des mises à niveau de manière à optimiser les performances de votre ordinateur.

---

<sup>1</sup> L'enregistrement des produits Sony est volontaire ; vos droits à la garantie limitée ne seront pas affectés si vous ne vous enregistrez pas.

## ***Trouver le Guide d'utilisation de votre ordinateur VAIO***

Le Guide d'utilisation à l'écran de l'ordinateur VAIO® est un module d'aide en ligne avec fonction de recherche contenant des renseignements détaillés sur l'utilisation de votre nouvel ordinateur. Voici certains des sujets abordés dans le Guide d'utilisation de l'ordinateur VAIO® :

- Batteries
- Internet et réseautage
- CD et DVD
- Impression
- Caractéristiques
- Souris et claviers
- Cartes PC et disquettes
- Disques optiques
- Audio/vidéo
- Mémoire
- Duplicateurs de ports (le cas échéant)

### ***Pour ouvrir le guide d'utilisation***

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer** de la barre des tâches Windows®, puis sur **Tous les programmes**.
- 2 Cliquez sur **Help and Support** (Aide et support). Vous verrez apparaître une deuxième fenêtre **Help and Support** (Aide et support) présentant diverses informations détaillées sur votre ordinateur.
- 3 Cliquez sur **VAIO User Guide** (Guide d'utilisation VAIO).

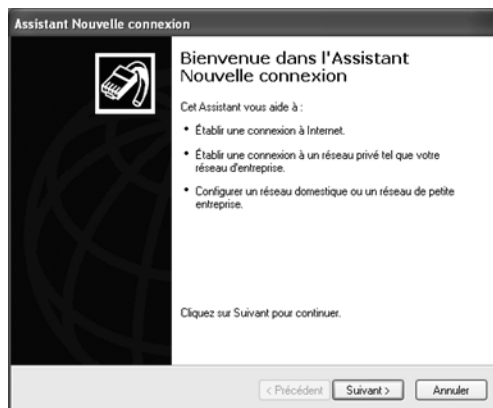
## **Configuration d'une connexion par ligne commutée**

Cette section décrit les étapes de base pour la procédure de configuration de votre connexion par ligne commutée. L'Assistant de Connexion vous aidera à vous connecter à Internet, ainsi qu'à choisir un fournisseur d'accès Internet ou à reconfigurer un compte existant.

### **Pour configurer une connexion par ligne commutée**

- 1 Connectez un câble téléphonique à votre ordinateur. Voir la section "Configuration d'une connexion Internet par ligne commutée" dans le chapitre traitant des Connexions Internet et réseau de votre guide d'utilisation à l'écran de l'ordinateur VAIO®.
- 2 Cliquez sur **Démarrer**, puis pointez sur **Tous les programmes, Accessoires, Communications** et **Assistant Nouvelle connexion**. Vous verrez apparaître l'Assistant Nouvelle connexion.

### **Assistant Nouvelle connexion**



- 3 Cliquez sur **Suivant**.
- 4 Si ce n'est pas déjà fait, sélectionnez **Etablir une connexion à Internet**, puis cliquez sur **Suivant**.

- 5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

## ***Éteindre votre ordinateur***


Si vous utilisez le bouton d'alimentation pour éteindre votre ordinateur, vous risquez de perdre des données. Pour éteindre correctement votre ordinateur sans perdre de données, exécutez les opérations suivantes :

### ***Pour éteindre votre ordinateur***

- 1 Fermez tous les programmes.
- 2 Cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches Windows®.
- 3 Cliquez sur **Arrêter l'ordinateur** dans le bas du menu **Démarrer** afin de voir apparaître la fenêtre **Arrêter l'ordinateur** et cliquez sur **Arrêter**.

 Si un message vous y invite, enregistrez vos documents.

- 4 Attendez que votre ordinateur s'éteigne automatiquement. L'ordinateur sera véritablement éteint lorsque l'indicateur d'alimentation sera éteint.

 Si vous êtes incapable d'éteindre l'ordinateur, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur d'alimentation s'éteigne. Des données peuvent être perdues au cours de l'opération.

# Dépannage

*Cette rubrique vous aide à résoudre les problèmes élémentaires que vous êtes susceptible de rencontrer en utilisant votre ordinateur. Pour voir d'autres rubriques de dépannage, consultez le guide d'utilisation en ligne de l'ordinateur VAIO®. De nombreux problèmes peuvent être résolus avec des solutions simples, alors essayez ces suggestions avant de contacter le service d'assistance technique Sony (<http://www.sony.com/pcsupport>).*

- ☐ Dépannage de votre ordinateur
- ☐ Dépannage de l'écran à cristaux liquides
- ☐ Dépannage de la souris et du pavé tactile
- ☐ Options d'assistance technique

## **Dépannage de votre ordinateur**

### ***Pourquoi mon ordinateur ne démarre-t-il pas ?***


- ☐ Assurez-vous que l'ordinateur est bien branché à une alimentation électrique sous tension et qu'il est allumé. Assurez-vous que l'indicateur d'alimentation confirme la mise sous tension de l'appareil. Pour de plus amples renseignements, voir "Démarriage de votre ordinateur" on page 20.
- ☐ Assurez-vous que la batterie est chargée et correctement insérée.
- ☐ Si l'ordinateur est branché à un lecteur de disquette externe, assurez-vous que le lecteur de disquette est vide.
- ☐ Si l'ordinateur est branché dans une prise multiple ou sur un bloc d'alimentation sans coupure (UPS), assurez-vous que la prise multiple ou le bloc d'alimentation sont sous tension et allumés.
- ☐ Si vous utilisez un afficheur externe, assurez-vous qu'il est branché à une source d'alimentation et qu'il est allumé. Contrôlez le réglage du contraste et de la luminosité. Pour de plus amples détails, consultez le guide fourni avec votre afficheur.
- ☐ Retirez l'adaptateur secteur et la batterie. Attendez une minute. Rattachez l'adaptateur secteur, réinsérez la batterie puis allumez l'appareil.
- ☐ La condensation peut empêcher l'ordinateur de fonctionner normalement. Dans ce cas, cessez d'utiliser l'ordinateur pendant au moins une heure.

### ***Pourquoi une erreur de BIOS apparaît-elle lorsque mon ordinateur démarre ?***

Durant votre démarrage, si vous apercevez en bas de votre écran le message "Press <F1> to resume, <F2> to setup" (appuyez sur F1 pour reprendre ou sur F2 pour configurer),

- 1** Appuyez sur **F2**. Vous verrez alors apparaître le menu **BIOS Setup utility** (l'Utilitaire de configuration du BIOS).
- 2** Réglez la date (mois/jour/année). Appuyez sur **Enter** (Entrée).
- 3** Appuyez sur la touche **Flèche vers le bas ↓** pour sélectionner **System Time** (Heure système), puis réglez l'heure (heures : minutes : secondes). Appuyez sur **Enter** (Entrée).

- 4 Appuyez sur la touche **Flèche vers la droite** → pour sélectionner l'onglet **Exit** (Quitter), puis appuyez sur la touche **Flèche vers le bas** ↓ pour sélectionner **Get Default Values** (Utiliser les valeurs par défaut).
- 5 Appuyez sur **Enter** (Entrée). Vous verrez apparaître la fenêtre **Setup Confirmation** (Confirmation de la configuration).
- 6 Choisissez **Yes** (Oui) et appuyez sur **Enter** (Entrée).
- 7 Choisissez **Exit (Save Changes)** Quitter (enregistrer les modifications) et appuyez sur **Enter** (Entrée). Vous verrez de nouveau apparaître la fenêtre **Setup Confirmation** (Confirmation de la configuration).
- 8 Choisissez **Yes** (Oui) et appuyez sur **Enter** (Entrée). L'ordinateur redémarrera.

 Si ce problème revient souvent, contactez le service d'assistance technique Sony (<http://www.sony.com/pcsupport>).

***Pourquoi mon ordinateur affiche-t-il le message “Operating system not found” (impossible de trouver le système d'exploitation) lors du démarrage et pourquoi Windows ne démarre-t-il pas?***

- ☐ Si vous avez branché un lecteur de disquettes externe sur votre ordinateur, assurez-vous qu'il n'y a pas de disquette dans le lecteur de disquettes (non amorçable).
- ☐ Si une disquette non amorçable se trouve dans le lecteur, exécutez les opérations suivantes :
  - 1 Arrêtez l'ordinateur et enlevez la disquette.
  - 2 Faites redémarrer l'ordinateur et assurez-vous que le système d'exploitation Windows® fonctionne correctement.
- ☐ Si Windows ne démarre toujours pas, exécutez la procédure de réinitialisation du BIOS ci-dessous :
  - 1 Enlevez toute disquette se trouvant dans le lecteur de disquette.
  - 2 Mettez l'ordinateur hors tension.
  - 3 Retirez tous les périphériques connectés à l'ordinateur.
  - 4 Redémarrez l'ordinateur.

- 5 Lorsque le logo Sony apparaît, appuyez sur **F2**. Vous verrez alors apparaître la fenêtre **BIOS Setup utility** (l'Utilitaire de configuration du BIOS).
- 6 Appuyez sur la touche **Flèche vers la droite** → pour sélectionner le menu **Exit** (Quitter).
- 7 Appuyez sur la touche **Flèche vers le bas** ↓ et sélectionnez **Get Default values** (Utiliser les valeurs par défaut).
- 8 Appuyez sur **Enter** (Entrée). Vous verrez apparaître la fenêtre **Setup Configuration** (Confirmation de la configuration).
- 9 Choisissez **Yes** (Oui) et appuyez sur **Enter** (Entrée).
- 10 Choisissez **Exit (Save Changes)** Quitter (enregistrer les modifications) et appuyez sur **Enter** (Entrée). Vous verrez de nouveau apparaître la fenêtre **Setup Configuration** (Confirmation de la configuration).
- 11 Choisissez **Yes** (Oui) et appuyez sur **Enter** (Entrée). L'ordinateur redémarrera.


### ***Pourquoi mon ordinateur refuse-t-il de répondre ou de s'éteindre?***

Il est préférable d'arrêter votre ordinateur à l'aide de la commande Arrêter l'ordinateur du menu Démarrer Windows®. Si vous employez d'autres méthodes, dont celles décrites ci-dessous, vous risquez de perdre les données non enregistrées.

- ☐ Cliquez sur le bouton **Démarrer** de la barre des tâches Windows®, puis cliquez sur **Arrêter l'ordinateur** et **Arrêter**.
- ☐ Si votre ordinateur ne s'éteint pas, appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr**. Vous verrez apparaître la boîte de dialogue **Gestionnaire des tâches de Windows** et vous pourrez ensuite éteindre l'ordinateur à partir du menu **Arrêter** et **Désactiver**.
- ☐ Si l'ordinateur ne s'éteint toujours pas, enfoncez le bouton d'alimentation pendant quelques secondes.
- ☐ Si l'ordinateur ne s'éteint toujours pas, débranchez l'ordinateur de l'adaptateur secteur et retirez la batterie de votre ordinateur.
- ☐ Si votre ordinateur cesse de réagir durant la lecture d'un CD ou d'un DVD, appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr**. Vous verrez apparaître la boîte



de dialogue **Gestionnaire des tâches de Windows** et vous pourrez ensuite éteindre l'ordinateur à partir du menu **Arrêter** et **Désactiver**.

 Si vous arrêtez l'ordinateur en appuyant simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr** ou en appuyant sur le bouton d'alimentation, vous risquez de perdre des données dans les fichiers ouverts.

### ***Pourquoi l'utilitaire de gestion d'alimentation ne répond-il pas?***

Le système d'exploitation de votre ordinateur peut devenir instable lorsqu'un mode d'alimentation faible, comme le mode veille prolongée, est activé puis modifié avant que le système ait eu le temps de basculer complètement dans ce mode.

Afin de rendre à l'ordinateur sa stabilité normale

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Faites redémarrer l'ordinateur en appuyant simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr**. Vous verrez apparaître la boîte de dialogue **Gestionnaire des tâches de Windows** et vous pourrez alors faire redémarrer l'ordinateur à partir du menu **Arrêter** et **Redémarrer**.
- 3 Si cette procédure ne fonctionne pas, arrêtez l'ordinateur en enfonçant le bouton d'alimentation pendant quelques secondes.

## ***Dépannage de l'écran à cristaux liquides***


### ***Pourquoi l'écran à cristaux liquides de l'ordinateur est-il vide?***

- ☐ Il est possible que l'écran de votre ordinateur s'éteigne si l'ordinateur est victime d'une panne d'alimentation ou s'il s'est placé en mode d'économie d'énergie (mise en veille normale ou mise en veille prolongée). Si l'ordinateur est en mise en veille vidéo normale (standby), appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'écran.
- ☐ Assurez-vous que l'ordinateur est branché à une alimentation électrique sous tension et qu'il est allumé. L'indicateur d'alimentation de l'ordinateur s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- ☐ Si votre ordinateur utilise une alimentation par batterie, assurez-vous que la batterie est bien insérée et chargée. Pour de plus amples renseignements, voir "Démarrage de votre ordinateur" on page 20.


- ☐ Si le mode d'affichage est réglé sur affichage externe, appuyez sur les touches **Fn+F7** pour basculer l'affichage.

## **Dépannage de la souris et du pavé tactile**

### ***Pourquoi mon pavé tactile ne fonctionne-t-il pas ?***

- ☐ Il est possible que vous ayez désactivé le pavé tactile sans connecter une souris à l'ordinateur.
- ☐ Pour réactiver le pavé tactile, faites redémarrer l'ordinateur.
- ☐ Si votre pavé tactile interprète une frappe unique comme un double-clic, réviser l'affectation des boutons. Exécutez les opérations suivantes :
  - 1 Appuyez sur la touche **Windows**  et **E** simultanément. Vous verrez apparaître la fenêtre **Poste de travail**.
  - 2 Cliquez sur le menu **Outils**, puis sélectionnez **Options des dossiers**. La boîte de dialogue **Options des dossiers** apparaît lorsque l'onglet **Général** est ouvert.
  - 3 Dans la boîte **Cliquer sur les éléments de la manière suivante**, cliquez pour sélectionner **Ouvrir les éléments par simple clic (sélection par pointage)**.
  - 4 Cliquez sur **OK**.
- ☐ Si vous éprouvez toujours des problèmes, assurez-vous qu'aucune autre souris n'est installée.

### ***Que dois-je faire si le pointeur ne se déplace pas lorsque j'utilise le pavé tactile ?***


- ☐ Essayez de faire redémarrer l'ordinateur. Exécutez les opérations suivantes :
  - 1 Appuyez sur la touche **Windows** .
  - 2 Appuyez sur **O**. Vous verrez apparaître la fenêtre **Arrêter l'ordinateur**.
  - 3 Appuyez sur **R** pour faire redémarrer l'ordinateur.
- ☐ Si l'ordinateur ne redémarre pas,
  - 1 Appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr**. Vous verrez apparaître la fenêtre **Gestionnaire des tâches de Windows**.

- 2 Appuyez sur la touche **Alt** et relâchez-la pour mettre en évidence la barre de menus et appuyez sur la touche **Flèche vers la droite** → pour sélectionner **Arrêter**.
  - 3 Appuyez sur **Entrée**.
  - 4 Appuyez sur **R** pour faire redémarrer l'ordinateur.
- ☐ Si vous ne pouvez toujours pas faire redémarrer votre ordinateur, enfoncez le bouton d'alimentation jusqu'à ce que votre ordinateur s'éteigne.
  - ☐ Si le pointeur ne bouge pas lorsque vous écoutez un disque, appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr** pour arrêter la lecture et faire redémarrer l'ordinateur.

***Que dois-je faire si l'ordinateur ne reconnaît pas la souris?***

- ☐ Assurez-vous que la souris est correctement branchée dans le port.
- ☐ Redémarrez l'ordinateur la souris branchée à l'ordinateur.

***Que dois-je faire si le pointeur ne se déplace pas lorsque j'utilise la souris?***

- ☐ Assurez-vous qu'une autre souris n'est pas installée.
- ☐ Si vous écoutez un disque CD-ROM, appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr** pour arrêter la lecture et faire redémarrer l'ordinateur.
- ☐ Si vous n'arrivez toujours pas à utiliser le pointeur, faites redémarrer l'ordinateur. Trois méthodes s'offrent à vous pour faire redémarrer votre ordinateur :
  - ☐ Appuyez sur la touche **Windows** , puis sur **O**. Lorsque vous verrez apparaître la fenêtre **Arrêter l'ordinateur**, appuyez sur **R**.
  - ☐ Appuyez simultanément sur **Ctrl+Alt+Suppr**. Lorsque vous verrez apparaître la fenêtre **Gestionnaire des tâches de Windows**, appuyez sur la touche **Alt** pour mettre en évidence la barre de menu, puis appuyez sur la touche **Flèche vers la droite** → pour sélectionner **Arrêter**. Appuyez sur **Entrée**, puis sur **R**.
  - ☐ Enfoncez le bouton d'alimentation sans le relâcher. Lorsque l'ordinateur se sera arrêté, appuyez de nouveau sur le bouton de mise en marche pour le faire redémarrer.

## ***Options d'assistance technique***

Si vous avez des questions au sujet de votre ordinateur ou d'un programme préinstallé, consultez les sources d'informations suivantes, dans l'ordre indiqué.

- 
- 1 Guide d'utilisation de l'ordinateur VAIO®**  
Le guide d'utilisation en ligne de l'ordinateur VAIO® et le guide imprimé de mise en route de l'ordinateur VAIO® vous indiquent comment maximiser les capacités de votre ordinateur et comment résoudre divers problèmes courants.

---

  - 2 Guides d'utilisation des logiciels et fichiers d'aide en ligne**  
Certains programmes préinstallés sur votre ordinateur sont accompagnés d'un guide en ligne. Ces guides d'utilisation sont enregistrés sur votre disque dur sous forme de fichiers d'aide en ligne. Vous trouverez ces fichiers d'aide dans le menu d'aide du logiciel concerné. Certains programmes sont fournis avec un guide d'utilisation imprimé.

---

  - 3 Assistance technique en ligne relative au système d'exploitation**  
Votre ordinateur vous a été livré avec Microsoft® Windows® préalablement installé. Pour obtenir une assistance technique concernant votre système d'exploitation, vous pouvez accéder au service d'aide à la clientèle Microsoft® à l'adresse : <http://support.microsoft.com/directory/>.

---

  - 4 Assistance technique Sony**  
Ce service offre un accès instantané à des informations permettant de régler divers problèmes courants. Tapez une description du problème et la base de données cherchera une solution en ligne. Vous pouvez accéder au service d'assistance technique Sony à l'adresse : <http://www.sony.com/pcsupport>.
-







<http://www.sony.com/pcsupport>

VAIO Homepage  
<http://www.vaio.net>  
© 2004 Sony Electronics Inc.  
Printed in China  
2-585-160-01

